# Instruction Manual

# Refrigerator

### Model

HRTN6443SA HRTN6443SAGBKVN

HRTN6443SAGMGVN

HRTN6443SAMGWVN

HRTN6408SA HRTN6408SAGBKVN

HRTN6408SAGMGVN



Thank you very much for purchasing the Hitachi refrigerator. Before installation and usage, please read the user's guide carefully for the correct usage.

Maintenance work must only be carried out at the workshop by well-trained maintenance workers.

# **HITACHI**

### Content

## **Preparation for Use** Warnings and Caution for Safety.... 2 Preparations before Use......4 ■ Optimal Food Storage...... 4 Operation Location of Food Storage..... 4 Operating instructions..... 5 ■ Temperature Control...... 5 ■ Quick Freeze/Quick Cool/Eco Mode ..... 5 ■ Auto Ice Maker......6 ■ How to use temperature control 9 steps ■ Freezer Compartment...... 6 Other Function...... 8 ■ Door Alarm......8 **Maintenance** Care and Maintenance......9 ■ Cleaning...... Troubleshooting......10

For household use only

Dew of Frost is generated...... 11
Service Center...... 12

R600a Refrigerant

# Warning and Caution for Safety

To avoid harm to the user, other persons or damage to property, please read and follow the warnings and cautions below and those given throughout this manual. The following warnings and cautions are categorized by the level of This symbols are shown as below clearly showing possible harm or damage that may occur from ignoring directions. the significance of directions.



This pictograph indicates "There is a high possibility of serious injury or death, if ignored".



This pictograph indicates "There is a high possibility of injury or damage to property, if ignored"

This refrigerator use flammable refrigerants. The symbol column below states the precautions on flammable refrigerants.

Th	The symbols below are examples.		
A	This symbols is an alert mark.		
	This symbols indicates "prohibited".		
(1)	This symbols indicates "necessary".		



### This symbol denotes the precautions on flammable refrigerants.

### **WARNING**

### When you install ... To avoid fire, electric shock, and injury.



- Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with water.
- Do not install the refrigerator in a place exposed to rain. 🐔
- This may impair electricity insulation and cause electric shock or fire.

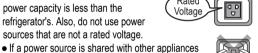
■ Ground this refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator and install earth leakage circuit breaker when using it in please with high humidity or moisture. (Please consult with a retailer or Hitachi Service Center.)

### Power Cord and Power Plug ... To avoid fire, electric shock. ■ Connect the power plug firmly to a power outlet with



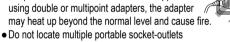
Do not connect the wall outlet whose power capacity is less than the refrigerator's. Also, do not use power sources that are not a rated voltage.

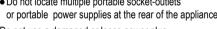


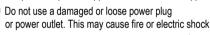


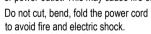




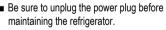








• When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

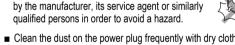


• Be sure to hold the power plug to unplug.









Connection of the power plug with the cord

running up could apply stress on the cord

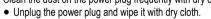
could result in electrical shock or fire. Incomplete connection of the power plug could

and cause electrical short or overheat, which

result in electrical shock or fire due to heat.

If the supply cord is damaged, it must be replaced

the cord running down.

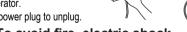


 An insulation failure due to moisture or when dust collects on the power plug may cause fire.



Do not insert or remove the power plug with wet hands.



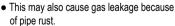


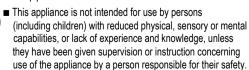
### During daily use ... To avoid fire, electric shock.

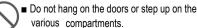


Do not splash water on or inside the refrigerator.

 This may impair electricity insulation causing electric shock or fire.



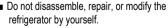


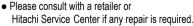


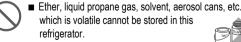
- Injury may be caused by the refrigerator tipping over or hands getting caught in door.
- Do not enter in the refrigerator.











• Do not store anything that are generate heat or fire spark inside the refrigerator.



- Do not put water containers or foreign articles on the top of the refrigerator.
- Opening and closing doors etc. may cause the articles on the top of the refrigerator to fall down, resulting in injury.



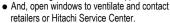




# WARNING



- Do not damage the refrigerant circuit.
- If there the damage to the refrigerant pipe happened, stay away from the refrigerator and avoid using fire and electrical appliances.





Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



 In an event of a flammable gas leak, do not touch the refrigerator and open windows for ventilation.

- Sparks from points of electrical contacts such as door switches may
- ignite explosions causing fire or a burn.



Do not use the refrigerator in the atmosphere of flammable gas.



Do not make an impact on the glass-made doors or shelves. They are made of tempered glass, however, an excess impact may be result in breakage and is dangerous.





If you find something wrong with the refrigerator, immediately unplug and consult with the retailers or Hitachi Service Center.



### When discarding the refrigerator.



■ When discarding the refrigerator, remove the door gaskets.

 To avoid a risk of an infant or child to be entrapped inside.





- Medicines, chemicals, research and experimental substances should not be stored in the refrigerator.
- Substances that require precise conditions for storage cannot be stored in a domestic refrigerator

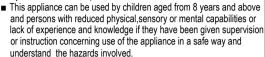


Do not use mechanical devices or other means to accelelate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

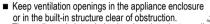


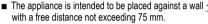


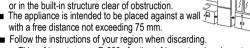
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- · Children getting inside may not be able to get out.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisor.



- Children shall not play with the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliance.







This refrigerator uses R-600a for the refrigerant and cyclopentane for the blowing agent of the urethane heat insulation.

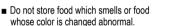
# **CAUTION**

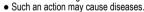
### During daily use ... To avoid illness and injury.



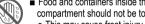
- Do not put bottles, etc. forcibly in the door pockets. . This may cause bottles to drop down or
- door pockets to come off.



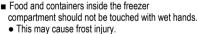








the door edge.





(Especially in case of metal items.)



 Do not hold the top, bottom and side of the doors when closing them. • This may result in your fingers being caught by





Do not put your hands into the base surface of the refrigerator cabinet.

■ Do not have food items protruding

over the front edge of each shelf.

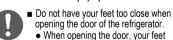
Doors may not be closed properly or

the door pockets may drop down. Injury may be caused from items like bottles getting knocked over your feet

Do not store glass bottles in the freezer compartment.

. Bottles may break by the contents freezing

• When cleaning, putting your hands near the base surface of the frigerator may result in injury by thin metal sheets.

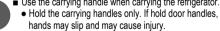


and cause injury.





■ Use the carrying handle when carrying the refrigerator.



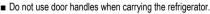
- Carry the refrigerator by at least 4 persons for safety reasons.
- Carry it with the doors facing upward.
- Before carrying the refrigerator:
  - 1. Take out all food items and ice cubes.
  - 2. Lay a protective sheet or cloth to protect the floor from damage and catch remaining water spilled from the refrigerator.
  - With a large piece of old cloth underneath, tilt the refrigerator backward to drain water.
  - 4. Finally carry the refrigerator with the doors facing upward.
    - Secure the doors well with adhesive tapes so they do not open.
  - If transporting in a vehicle, do not load the refrigerator on its side. This could damage the compressor.

### When replacing lamps (LED) is required.



■ When replacing lamps (LED) is required, please contact your dealer or Hitachi Service Center.



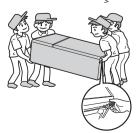


Never use the carrying handles to hang up with a chain hoist or similar machines.



For a floor that may be easily scratched, lay a protective mat, etc...







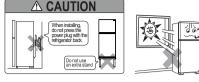


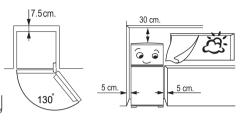
# **Preparations before Use**

### Installation

- 1) Install on a rigid and level floor. Do not use an extra stand.
- 2) Please use this refrigerator between the room temperature of 10°C to 43°C Sufficient performance may not be obtained, if room temperature is too low or too high.
- 3) Do not install where the refrigerator is exposed to direct sunlight or other heat source.
- 4) Install in an atmosphere which is dry or has air ventilation.
- 5) The refrigerator requires enough air ventilation space around the cabinet to have efficient cooling performance. Space of at least 30 cm over the top, 5 cm at both sides and at rear must not exceed 7.5 cm for proper air circulation is needed.
- 6) Ground the refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator when using it in place with high humidity or moisture. (Please consult with retailers or Hitachi Service Center.)
- 7) Make the refrigerator stand horizontally by adjusting the leveling legs (adjustor).
  - Without adjusting the legs, door heigh may not be level, or there may be abnormal vibration or noises depending on floor conditions. Follow the instructions below.
  - Turn the adjustable legs until they touch the floor firmly.
- 8) When opening the doors, please open carefully until it stop approximate at 130° Do not over open. Otherwise the door may cause damage.







4 hrs

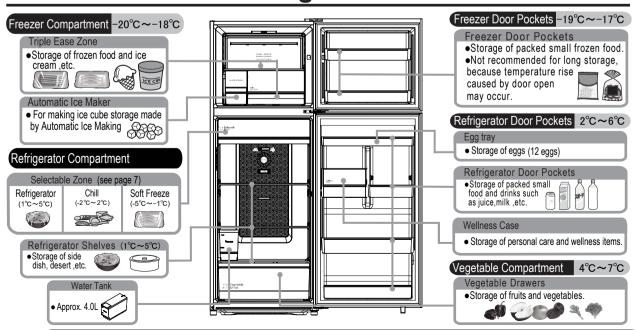
### Before Use

- After transporting: If Refrigerator has been kept horizontal position for more than 10 minutes for transportation or any other reasons, it should stand upright for more than 1 hour before plugging it in.
- 2) Cleaning inside the refrigerator. Wipe the surface gently with soft cloth.
- 3) Connect the refrigerator to an exclusive wall power outlet. The refrigerator can be connected to an outlet soon after it is installed. Surely use with the rated voltage and exclusive power outlet.
- 4) The compressor will start running in approximately 30 seconds, if inside is not cold.
- 5) Allow enough duration for sufficient cooling before storing food. It may take about 4 hours to fully cool down and could even take about 24 hours when the ambient temperature is high.
- 6) Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

### Optimal Food Storage

- 1) Keep enough space between food. Several food placed too close together may obstruct the flow of cold air.
- Make food cool enough before putting it in the refrigerator. Putting warm food in the refrigerator raises the inside temperature and wastes electricity.
- 3) Do not block the cold air vent. This will adversely affect the cold air flow and may not keep the temperature inside even. Moreover, it could result in food near the vent freezing.
- 4) Using plastic wrap or sealed containers prevent the food from drying or transition of smells.
- 5) Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

# Location of Food Storage



Above temperatures are the approximate values in the conditions of outside temperature 32°C, the temperature setting of the

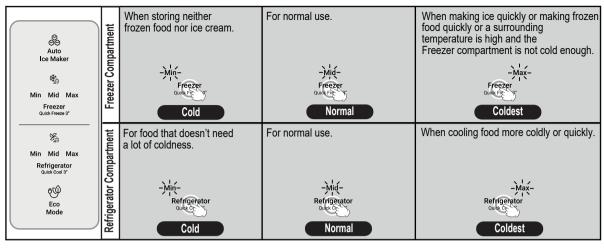
refrigerator compartment "Normal", freezer compartment "Normal", while doors being closed and without food storage.

• Door pocket temperatures may be slightly high er than above temperatures.

**NOTICE** 

### Temperature Control

This refrigerator control its temperature automatically. Please adjust a temperature control by press the control panel as follows.



- Please return the dial to the position of "Normal" after the "Coldest" has been set. Food may be frozen if the "Coldest" is set for a long time.
- If set the dial to the "Cold" side for a long time, the temperature of the food in freezer and refrigerator compartment may rise.

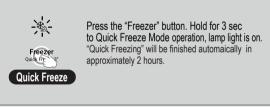
### Caution about a refrigerator compartment food freeze.

- When you place the high moisture food and vegetables at the inner part of shelf nearby the cold air vent, they will be frozen. If it is
  possible, please do not place the high moisture food and vegetables at the inner part of the shelf nearby the cold air vent.
- When food and vegetables become frozen, you can prevent them from being frozen by wrapping or putting them in the case. If they are still frozen, please adjust the temperature by turning the temperature control dial to "Cold".

### Quick Freeze/Quick Cool/Eco Mode

Quick Freeze : When you want to freeze food or make ice quickly, use this function
Quick Cool : When you want to cool food or drinks quickly, use this function

Eco Mode : Recommend to use this function in case of low storage volume, or a long vacation when the doors are not opened for long time.





Press the "Refrigerator" button. Hold for 3 sec to Quick Cool Mode operation, lamp light is on. "Quick Cooling" will be finished automaically in approximately 90 minutes.



Press "Eco Mode" button for Start Energy Saving operation, lamp light is on.

Press "Eco Mode" button again for stop Energy Saving operation, lamp light is off.

Eco Mode

### CAUTION

If "Eco Mode" operation is working in high humidity environment, dew may appear on refrigerator surface Please stop "Eco Mode" operation in this case.

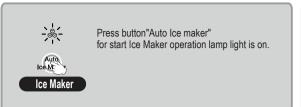
### NOTICE

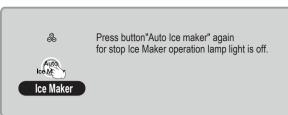
- During "Quick Freeze", priority cooling of the freezer compartment will be done, Thus, try to avoid unnesessary opening
  and closing the doors not to have a temperature rise of the refrigerator compartment.
- During defrost period, "Quick Freeze" and "Quick cool" operation will stop even though the lamp is on. After finishing defrost period, the operation will restart automatically.
- Please note "Quick Freeze" and "Quick cool" mode will be released after power cut off or unplug.
- In case the compartment temperature rises up, the operation will be back to a normal setting (temporary).
- After a long time operation of "Eco Mode", in some cases, fatty ice cream, etc, may become soft. Please stop "Eco Mode" operation in this case.

3

### Automatic Ice Maker

First, check whether the Automatic Ice Maker is in operation.





### NOTICE

If you do not intend to use the Automatic Ice Maker, turn it off.

4

### How to use temperature control 9 step (Refrigerator compartment/ Freezer Compartment).

Setting: Open the Refrigerator door before press button "Freezer and Refrigerator" to setting.

Press button "Freezer and Refrigerator" for 5 seconds until 1 "Peep!" sound is heard.
Each time you press the button, the corresponding indicator lamp changes in order shown below (9 steps).



( ` Lighting □ Blinking □ Turned off )

Indication lamp	Min Mid Max								
Setting	Cold	•	•	•	Normal	•	•	•	Coldest
Sound	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!	PiPi!	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!
	•								

Cancel: Open the Refrigerator door before press button "Freezer and Refrigerator" to cancel.

Press button "Freezer Set and Refrigerator Set" for 5 seconds until 1 "PiPi!" sound is heard. You can set temperature by normal step ( 3 steps).

### NOTICE

- This function is subjected to change according model type.
- Factory setting, the adjustment temperature by normal step ( 3 steps).

5

### Freezer Compartment

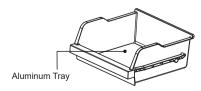
### ■ Automatic Ice Maker

- For a first installed, allow 24 hours for the refrigerator to cool down and make ice.
- Ice maker will stop automatically when ice bank is full and start again automatically when ice cubes in the ice bank is reducing or empty.
- It is normal that a noise is generated when ice made or ice dropped into the ice bank.



### ■ Triple Ease Zone

 It is recommended to use this compartment when freezing meat or/and fish.



6

### Refrigerator Compartment

■ Selectable Zone



### NOTICE

 Above temperatures are approximate values under the conditions of the door being close and without food storage.

### CAUTION

- If you want to store meat or fish longer, please store them in the freezer compartment.
- Be careful, it might be frozen if that food has a lot of moisture.
- When closing the refrigerator door, push the chilled case for close.
   If you close the door while the chilled case is still pulled out.
   The chilled case might be broken.
- Meat and fish can be kept fresh before being frozen.

### Egg pocket

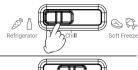
• It can place 12 eggs also turn the rear side to place the small pocket.



### CAUTION

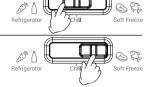
 Be careful, egg might be frozen if that room temperature is too low.
 In this case, please move the egg tray to the lower pocket.  There is a temperature control which can adjust the amount of cold air flowing into the drawer.

Set the lever to "Refrigerator" to provide temperature 1°C~5°C



Set the lever to "Soft Freeze" to provide temperature -5°C ~-1°C

to provide temperature -2°C~2°C



### Adjusting the shelves.

Set the lever to "Chil"

- Pull up the back and pull out the shelf forward.
- Set the refrigerator shelves by combining with stored food.







### **CAUTION**

 Shelf trims are removable, Holding the shelf with both hands.
 DO NOT holding trim or holding shelf with only one hand otherwise it may drop or injury.

7

### ■ How to use the Water Tank

Fill the Water Tank (located in the refrigerator Compartment) as follows.

### NOTICE

Be sure to thoroughly wash the Water Tank before use the first time.

### Instruction for Normal Filling

1.Pull it up to open the lid and fill the water.



### Instruction for Remove the Water Tank and Filling

1.Remove the water tank.



Hold the handle and pull the water tank towards yourself.

3. Carry the water tank by the handle with care.



When carrying the water tank, place one hand below the tank for horizontal stability.

### CAUTION

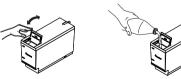
Do not handling the full tank tilted, otherwise the water will flow out at the back side





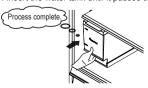
Fill the water not over the "Max" line.

2. Pull it up to open the lid and fill the water.



Fill the water not over the "Max" line.

4. Insert the water tank until it passes the "Tank Position" line.



If the water tank is not inserted all the way, water will not be supplied to the Automatic Ice Maker. This will prevent these features from functioning properly.

### ■ How to use the Water Tank

### CAUTION

Do not fill the Water Tank with anything other than water. (Filling the Water Tank with fluids such as juice, sports drinks, tea, or hot water can damage your refrigerator. The Water Tank can withstand temperatures up to 50°C)





Mineral water





Filtered water



Juice drink



Sports drink





• The capacity of the Water Tank is approx. 4.0 liters.

•Germs can multiply quickly when filtered water,

Be sure to thoroughly clean the Water Tank regularly. • Change the water in the Water Tank once a week. •When not using the Water Tank for extended periods of time,

or boiled water is used in the Water Tank.

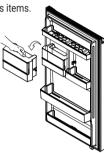
thoroughly clean and dry the water tank and reinstall it to its place in the refrigerator.

dechlorinated water, mineral water,

### ■ How to use the Wellness Case

• Convenient & hygienic storage for personal care and wellness items.

• Adjustable, easily movable and removable compartment.



NOTICE

# Other Function

### ■ Door Alarm

If the door is left open for more than 1 minute, the alarm system will informs the user by the light and sound.

- Door Alarm: Informs by PeepPeepPeep sound.
- · Alarm lighting: Informs by flashing light.
- Alarm display: Informs by flashing light on the control panel.

1	<b>Duration of Door Opening</b>	Door Alarm Sound	Flashing Light	Control panel
	*** After 30 seconds	Peep (5 Times)	4 Times	
	After 1 minute	Peep (5 Times)	4 Times	All led on control panel
Γ	After 2 minute	Peep (10 Times)	9 Times	are flashing
Ţ	After 3 minute	Peeps continuously	Continuously	,

\*\*\* If Eco Mode is enabled, the alarm system will informs the user when the door is left open more than 30 seconds.

### To Disactivate Alarm and Sound

1. Keep pressing "Refrigertor and Eco Mode" button for 5 seconds until "Peep!" sound is heard.

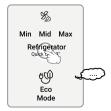
2. There is not sound when pressing any button (deactive door alarm sound)

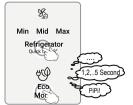
# To re-activate Alarm and Sound

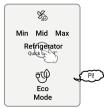
1. Keep pressing "Refrigertor and Eco Mode" button for 5 seconds until "PiPi!" sound is heard.

2. There is sound when pressing any button (active door alarm sound).









**NOTICE** 

- Factory setting, the alarm and sound are set "ON"
- If the Door Alarm, Eco Alarm Display and each button operation sound have been deactivated, The refrigerator will still set the alarm and sound to "OFF" even though a power failure or when unplugging and reconnecting the power plug.
- There must set more than 45 seconds before unplug the power or power failure, otherwise the temperature display shown as before setting.

# Care and Maintenance

### Water Tank

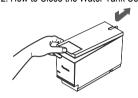
In order to prevent grime and hard water stains from building up, make sure to rinse the Water Tank once a week.

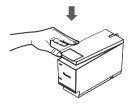
1. How to open the Water Tank Cover.



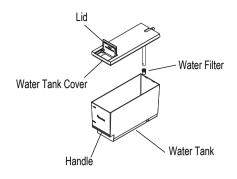
Grasp the Water Tank and place your finger on the lid and pull it up to remove the Water Tank Cover.

2. How to Close the Water Tank Cover.





Slide the lid in back-end first in the direction of the arrows to close the lid.



### NOTICE

If the Automatic Ice Maker is not set to "Stop" the water pump may make sounds occasionally. This is not a malfunction.

### Cleaning (To Clean the refrigerator once a month)

- 1. Unplug the refrigerator.
- 2. Take out all the food.
- 3. Wipe the refrigerator clean.
  - It is highly recommended to wiping off smudges immediately. It is also recommended to clean the areas of the refrigerator which are not easily accessible, once a year
  - Use soft cloth with lukewarm water to wipe off smudges. If it is difficult to remove smudges, use diluted, ph-balanced washing liquid.
  - Neatly clean the door gasket, because it gets dirty easily.
- 4. If any droplets remain on the surface of the parts, wipe them off.
- 5. Return all parts to their original locations.
- 6. Check and clean the power plug, cord and outlet.
- 7. Plug the power cord into the outlet.

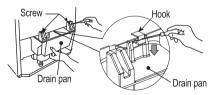


• Even if the power plug is plugged in immediately after being unplugged, the compressor will not run for 10 minutes. However, if the inside is not cold, it will start running in approximately 30 seconds.

### Replace spare parts.

Drain pan.

- 1. Take 2 screws out.
- 2. Take the middle hook out.





### **CAUTION**

Do not do the following, since parts and paint may be damaged. 1. Do not splash water to the doors and refrigerator body.

- It may cause electric shock or a fire.
- It may cause refrigerant leakage because of pipe rust.



- 2. Do not use following: Pollishing powder, soap powder, oil boiling water, brush, acid, benzene, thinner, alcohol and alkaline detergent, etc.
  - It may damage door surface.
  - It may crack plastic parts.
- 3. If the cooking oil smears on the refrigerator please wipe it off immediately. Otherwise, the plastic parts might be cracked.

# **Troubleshooting**

Before you call for service, please check the following items:

Problem	Things to check	Instructions	Page
The refrigerator does not get cold at all.	Is the refrigerator plugged in properly?	Check the fuse box for blown fuse or tripped circuit breaker.	2
The refrigerator does not get cold enough.	Is the refrigerator placed in the direct sunlight?  Is the temperature set to "Cold"? Is the food stored too much? Is the door slightly opened? Is the refrigerator placed near heat sources?  Has anything hot been placed in the refrigerator? Is the door opened and closed too frequently?	Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with sunlight. Set panel of Temperature control to "Normal" or "Coldest". Keep enough space between food. Should close the door firmly closed. Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with heat sources. Make food cool enough before putting in the refrigerator. Do not open & close the door too frequently.	4 5 4 - 4 4
Food in the refrigerator compartment freezes.	Is the temperature set to "Coldest"?     Do you place food with moisture or vegetables nearby the cold air vent? It will be frozen if it is is placed nearby the cold air vent.	Set panel of Temperature control to "Normal or Cold".     Keep enough space between food,Do not block the cold air vent.	5 4
The inside is smelling.	Do you store food with odor without warpping it?	Using food wrap or sealed containers.	4
The refrigerator is noisy	Make sure the refrigerator is installed frimly.     Is the refrigerator touching the wall?	Should be install the refrigerator by following the preparing instruction manual.	4

This is not a malfunction of the refrigerator:

This is not a manufiction of the i	remgerator.		
Problem		Instructions	Page
The surface of the refrigerator is hot.	-	The refrigerator is equipped with the dew prevention and heat radiation tubes. The back and side plates may be heated especially when starting up or if the door is frequently opened and closed.	-
If a door is shut, other doors may open.	-	The two compartments are connected with an air duct.     When closing one of the doors, the other door may be opened by the air pressure through the duct.     This is a normal phenomenon.	-
Does the refrigerator make any abnormal noises (sound)?	-	The sound like water flowing and boiling water is the sound of the cooling liquid (refrigerant). A creaking sound comes from the storage compartment. It is the sound caused by friction of the parts due to temperature change.	-
There are waving and / or distortions on the door surface, the side and the top surface of the refrigerator.	-	Slight waving and/or distortions are generated in the manufacturing process of the refrigerator.  They may be conspicuous according to the position of the light source and/or the brightness etc., but there is no problem with the performance.	-

# **Dew or Frost is generated**

General operation	Please check here	Possible causes and / or Recommened solutions
	The door of the freezer compartment was not left open temporarily?	Check that the wrapping paper of the food is not getting caught in order not to make gap between door and door gasket when you close the door.
Frost or ice is generated in the freezer compartment	The door of the freezer compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some frost or ice on the inner wall or component of the freezer compartment, or around the air chanels. This is not a failure. Please try not to open the door too many times or for a long time. Also, please wipe frost or ice generated in the freezer compartment off with use of a dry cloth.
	Making extra ice by using an additional ice-tray which was not originally installed in the refrigerator?	When the many containers in which water or liquid is stored are put in the same time, water or liquid may be evaporated and turned into frost or ice on the wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. You can suppress these frost and ice by putting lid to avoid evaporation Please wipe frost and ice off with use of a dry cloth.
	The door of the refrigerator compartment was not left open temporarily?	Please check not to pinch the food or plastic bag between the door and door frame when you close the door.
Dew is generated in the refrigerator compartment	The door of the refrigerator compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some dew on the inner wall or component of the refrigerator compartment, or around the chilled air blow-off port. This is not failure . Please try not to open the door too many times or for long time. Also, please wipe off the dew in the refrigerator compartment with adry cloth.
	Storing many vegetables containing much water?	The humidity of the vegetable compartment is higher than other compartments. Accordingly, depending on the amount or type of the vegetable, dew condensation may be generated on the plastic case of vegetable compartment. However, this is not a failure. When you do not want to have this kind of dew, please warp your vegetables in a plastic film. Also, when the dew condensation happens many times, water may be accumulated in the vegetable compartment. Please wipe the water off with a dry cloth.
Dew is generated on	The volume of humidity around the refrigerator is not high?	When the humidity rises such as in rainy day, some dew many be generated on the outer surface of the refrigerator. Please wipe the dew off with a dry cloth.
outer surface of the refrigerator	The temperature setting is not set as "Coldest"?	When the temperature setting is set as "Coldest", some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please set the setting as "Normal". Also, please wipe dew off with use of a dry cloth.

### Why frost and dew are generated?

When warm and humid air contacts something cold, dew is generated. For example, if you put some ice in the glass in your room, air around the glass will be cold down and some dew may be generated on the outer surface of the glass.

In the same way, when warm and humid air enters into the refrigerator at the door opening, the warm and humid air contacts cold inner wall and little dew may be generated.

Accordingly, if the door opening is too frequent or too long, dew will be accumulated at every door opening. In some cases, dew may be frozen to generate some frost or ice flakes in the freezer compartment.

### Service Center

• Before you request repair, please check the refrigerator well according to page number 8. If it is still abnormal, please contact the retailer of purchase or the following service center.

Service Center	TEL No.
<ul> <li>Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd Website: https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ Email: contact.AHVN@arcelik-hitachi.com</li> </ul>	• 1800 65 60
Telephone number is subject to change without notice.	

### About Non-fluorocarbon refrigerator

- This refrigerator, including refrigerant and the heat insulator, is using hydrocarbon (non-fluorocarbon). The hydrocarbon is a material that does not rip up
- the ozone and have very little influence on global warming. It is the global environment concern material).

   R600a refrigerant is flammable. But the refrigerant is sealed up by the refrigerant circuit, and never leaks by usual use. In case of the refrigerant circuit being damaged by any chance, please avoid using fire or electric product, open the window and ventilate. Afterwards, please contact Hitachi Service Center.

### Sever warning signs for Disposal

Cyclopentane is used as in the insulation. The gases in insulation material require a special disposal procedure. Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.



This symbol mark means that used electrical and electronic products shall not be mixed with general household waste. Do not try to dismantle the system and unit by yourself as this could have harmful effects on your health and the environment. Refrigerators must be treated at a specialized treatment facility for recycling and recovery and shall not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact the installer, dealer or local authority for more information.



### WARNING

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or get in.
  - Children getting inside may not be able to get out.
- This appliance can be used by children aged from 8 year sand above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

# Hướng dẫn sử dụng

Tủ lạnh

Không đóng tuyết

# Tên sản phẩm

HRTN6443SA HRTN6443SAGBKVN

HRTN6443SAGMGVN HRTN6443SAMGWVN

HRTN6408SA HRTN6408SAGBKVN

HRTN6408SAGMGVN



Cảm ơn quí khách đã mua sản phẩm tủ lạnh Hitachi. Vui lòng đọc kỹ sách hướng dẫn này để sử dụng sản phẩm cho đúng cách.

Việc sửa chữa & bảo trì sản phẩm phải được thực hiện bởi các nhân viên kỹ thuật đã được huấn luyện của Hãng

# **HITACHI**

### Nội Dung

Trước khi sử dụng	
Các khuyến cáo và lưu ý về an toàn	14
Trước khi sử dụng	
■Lắp đặt	-16
■Bắt đầu sử dụng	
■Bảo quản tối ưu thực phẩm	.16
Vận hành	
Các ngăn trữ thực phẩm	
Vận hành	
■Điều chỉnh nhiệt độ	17
■ Làm đông nhanh/Làm mát nhanh	
/Tiết kiệm năng lượng	
■ Chức năng làm đá tự động	18
■ Cách sử dụng điều khiển nhiệt độ với 9 bước	40
■ Ngăn đông	
■ Ngăn lạnh	
Chức năng khác	
■ Âm thanh báo	
Am thann bao	. 20
Bảo trì	
Chăm sóc và bảo trì	21
■ Vệ sinh	
Hướng dẫn giải quyết sự cố	
Sương hoặc tuyết được tạo ra	
Trung tâm bảo hành	24

Sử dụng trong gia đình

R600a Chất làm lạnh

# Các khuyến cáo và lưu ý về an toàn

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng cũng như tránh gây hư hai cho sản phẩm, vui lòng tuân thủ các khuyến cáo và lưu ý về an toàn dưới đây. (Tốt nhất vui lòng dành chút thời gian để đọc hết sách hướng dẫn này)

Những khuyến cáo và lưu ý dưới đây được phân loại theo mức đô nguy hiểm hoặc hư hai có thể xảv ra.



Ký hiệu này hiển thị nguy cơ nguy Khuyến cáo hiểm cao có thể gây thương tích hoặc tử vong nếu không tuân thủ.



Ký hiệu này hiển thi nguy cơ gây thương tích hoặc hư hai cho sản phẩm nếu không tuân thủ.

Biểu tương bên phải chỉ rõ các hướng dẫn.

### Các ví dụ minh hoạ các ký hiệu



Hiển thị sự cảnh báo.



Hiển thi sư cấm/tuyệt đối không nên.



Hiển thị sự cần thiết/nên làm.



# Biểu tương này khuyến cáo đây là chất làm lanh dễ cháy.

# Khuyến cáo

### Khi lắp đặt sản phẩm ... để tránh cháy n ổ, điện giật hoặc thương tích.



- Không lắp đặt tủ lanh tại những nơi ẩm thấp, tiếp xúc với nước
- Không đặt tủ ở những nơi ẩm ướt, bị ướt mưa. • Có thể rò rỉ điện gây điện giật hoặc cháy nổ.



Nên nối đất cho tủ lạnh tránh điện giật hoặc gây nhiễu sóng âm. Luôn luôn nối đất cho tủ lạnh khi lắp đặt tủ ở những nơi có độ ẩm cao (tham khảo ý kiến của nhà phân phối)

Cắm dây nguồn vào ổ cắm cẩn thận với phần

• Đầu dây hướng lên trên có thể làm

chập điện hoặc hoả hoạn.

dây điện bị căng và từ đó gây nóng,

• Ở cắm lỏng có thể gây rò rỉ điện, điện giật.

Nếu phích cắm hoặc dây nguồn bị hỏng, nên

liên hệ với trung tâm bảo hành để được

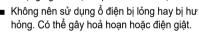
dây hướng xuống.

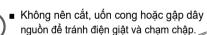
sửa chữa.

### Phích cắm và dây nguồn...để tránh gây cháy nổ, điện giất



- Phải bảo đảm nguồn điện luôn đủ công suất và điện áp cho tủ lạnh.
  - Không sử dụng chung ổ cắm với các thiết bị khác. Có thể gây nóng, cháv nổ nguy hiểm.
  - Không định vị nhiều ổ cắm di đông hoặc di
  - động nguồn điện ở phía sau thiết bị.





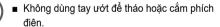
- Khi sử dung thiết bi đảm bảo dây điện, không bị kẹt hoặc bị hỏng.
- Trước khi bảo trì tủ nên chắc chắn là đã tháo dây nguồn.
- Khi rút dây nguồn ra khỏi ổ cắm nên dùng tay cầm vào phích cắm và kéo ra.







- Nếu có chất bẩn hoặc nước dính vào dây nguồn nên dùng khăn khô lau sach,
  - Tháo dây nguồn và dùng khăn khô lau sạch.
  - Bụi bẩn bám vào phích cắm có thể gây hoả hoan.



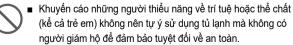


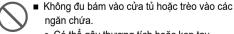


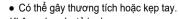
### Khi sử dung hàng ngày....Tránh gây cháy nổ, điện giất.



- Không để nước đổ trên tủ hoặc trong tủ.
- Có thể gây điện giật, cháy.
- Có thể gây rò rỉ gas nếu đường dẫn qas bi hư hỏng.

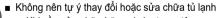




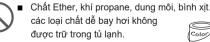


Không cho vào tủ lanh.

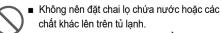




 Khi cần sửa chữa hãy gọi cho trung tâm bảo hành Hitachi gần nhà ban.



 Không lưu trữ bất cứ vật gì có thể tạo ra nhiệt hoặc dễ bắt lửa trong tủ lạnh.



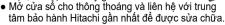
 Khi mở và đóng tủ lạnh có thể gây rơi, đổ gây thương tích.

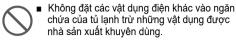


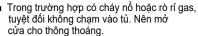


# Khuyến cáo

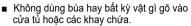
- Không được làm hỏng hệ thống gas của tủ lạnh Nếu hệ thống gas bị hỏng, vỡ hãy tránh
  - xa tủ lạnh, không sử dụng các dụng cụ điện, các vật dễ cháy gần tủ.



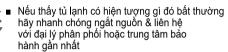




• Các tia lửa địện trong các linh kiện của tủ như có thể là nguyên nhân gây cháy.



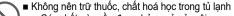
Tránh gây hư hỏng cho tủ và gây thương tích,



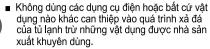
### Khi thải hồi tủ lanh.

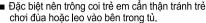
Khi thải hồi nên tháo đêm cửa tủ.

 Tránh trẻ em nghịch phá, trèo vào bên trong. Gây nguy hiểm.



Các chất này cần được bảo quản ở môi trường đặc biệt, không lưu trữ trong tủ lạnh.





 Trẻ leo vào trong tủ có thể không tự mở cửa để ra. Rất nguy hiểm.

■ Trẻ em không được vệ sinh và làm sach thiết bi khi không có sự giám sát.

■ Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người gặp hạn chế về năng lực thể chất, cảm nhận hoặc thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị này một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm liên quan.

Trẻ em không được đùa nghịch với thiết bị này.

Trẻ em từ 3 đến 8 tuổi được phép mở và đóng các thiết bi

Luôn giữ cho bên trong & xung quanh tủ lạnh thông thoáng

Làm theo các hướng dẫn tại đại phương bạn khi thải hồi tủ lạnh.

• Gas sử dụng cho tủ lạnh là R-600a trước khi thải hồi nên xả gas cho an toàn.

# Lư**u ý**

### Khi sử dụng... tránh gây thương tích

■ Không cố để chèn chai lo...trong ngặn cửa.

 Có thể rơi, vỡ chai lo hoặc ngặn cửa sẽ bi rơi ra.

■ Không trữ các thực phẩm đã ôi thiu, hoặc đã đổi màu.

Có thê gây bênh.

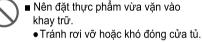
Không dùng tay ướt chạm vào thực phẩm trữ trong ngăn đông.

 Có thể gây thương tích đặc biệt với vật dung kim loại.

■ Không nắm cánh tủ, hoặc mép cửa khi đóng

Có thể gây kẹp tay.





Không trữ chai, lọ, ly tách thuỷ tinh trong ngăn đông.

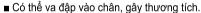
Có thể vỡ, gây thương tích.

Không đặt tay vào bên dưới tủ.

Tránh bị thương tích.

khi di chuyển tủ.





 Khi mở cửa, Bàn chân của ban có thể bị va đập dẫn đến thương tích.

Dùng thảm hoặc tấm lót bảo vệ sàn

### Khi di dời tủ... tránh gây hư hỏng, ẩm ướt, hư sàn nhà, gây thương tích

■ Không nắm tay nắm cửa khi di dời tủ.

■ Không móc tời kéo vào tay nắm cửa để nâng kéo tủ lanh.

■ Cầm nắm đúng vị trí khi vận chuyển tủ.

• Nắm đúng vi trí, không nắm tay cầm tránh trượt tay gây thượng tích, hư hỏng tủ.

• Để an toàn khi vân chuyển nên có 4 người.

• Khi vận chuyển nên hướng cửa tủ lên trên.

■ Trước khi vận chuyển tủ.

1. Lấy thực phẩm và đá ra ngoài.

2. Trải một tấm nhựa hoặc vải bảo vệ sàn nhà khỏi bị hư hại và hứng nước còn sót lại từ tủ lạnh

3. Với một tấm vải cũ lớn bên dưới, nghiêng tủ lanh ra phía sau để nước chảy ra.

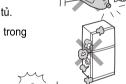
4. Di chuyển tủ hướng cửa tủ về phía trên.

• Dùng băng dính dán cửa tủ tránh cửa bật ra khi vận chuyển.

• Khi vận chuyển tủ lạnh nên vận chuyển tủ theo chiều đứng.

### Thay đèn tủ lạnh (LED)

■ Thay đèn tủ lạnh (LED). Hãy liên hệ với đại lý bán hàng hoặc trạm bảo hành của Hitachi.















# Trước khi sử dụng

Lắp đặt

1. Lắp đặt tủ trên nền cứng, vững chãi. Không sử dụng chân đế phụ.

Sử dụng tủ lạnh trong mỗi trường nhiệt độ từ 10 °C đến 43 °C
 Hiệu suất có thể không đạt được nếu nhiết độ phòng quá thấp hoặc quá cao

3. Không đặt tủ ở những nơi có ánh nắng chiếu trực tiếp vào tủ

hoặc gần các thiết bị điện, nhiệt. 4. Đặt tủ ở những nơi khô ráo, thông thoáng .

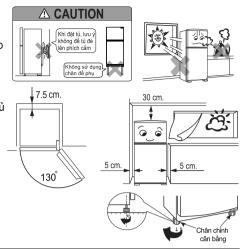
5. Luôn chừa khoảng trống xung quanh để tủ làm lạnh hiệu quả nhất Khoảng trống phía trên tủ ít nhất 30 cm, 7.5 cm phía sau, 5 cm hai bên tủ

6. Nên nối đất cho tử lạnh, để tránh rò rỉ điện tránh bị điện giật và tiếng ồn. Khi dùng tử lạnh ở nơi ẩm ướt, hãy luôn nối đất cho nó Hãy gọi cho trung tâm bảo hành Hitachi gần nhà ban để được hỗ trợ.

7. Đặt tử lạnh đứng thẳng bằng cách điều chỉnh chân cân bằng (adjustor) Nếu không điều chỉnh chân, chiều cao của cửa có thể không bằng hoặc có thể xảy ra rung động hoặc tiếng ồn bất thường tùy thuộc vào tình trạng sàn. Thực hiện theo hướng dẫn dưới đây.

■ Xoay chân có thể điều chỉnh cho đển khi chúng chạm sàn chắc chắn.

8. Khi mở cửa, vui lòng mở cẩn thận cho đến khi nó dừng lại khoảng 130° Đừng mở quá nhiều. Nếu không, cửa có thể gây hư hỏng.



### Bắt đầu sử dụng

 Sau khi vận chuyển: Nếu Tủ lạnh đã được giữ ở vị trí nằm ngang trong hơn 10 phút để vận chuyển hoặc vì bất kỳ lý do nào khác, thì nó nên đứng thẳng trong hơn 1 giờ trước khi cắm

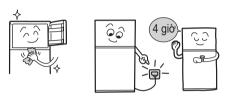
2) Vệ sinh bên trong tủ. Dùng khăn ướt, mềm lau nhẹ nhàng.

3) Sử dụng ổ cắm riêng cho tủ lạnh. Chắc chắn điện áp của ổ cắm phù hợp với tủ lạnh

4) Máy nén sẽ bắt đầu hoạt động sau 30 giây, nếu bên trong tủ không lạnh

5) Để từ đạt độ lạnh chuẩn trước khi cho thực phẩm vào từ. Để từ đạt độ lạnh chuẩn thời gian cần là từ 4 - 24 tiếng. Tuỳ theo nhiệt độ môi trường bên ngoài.

6) Mở cửa thiết bị trong thời gian dài có thể làm gia tăng nhiệt độ các ngăn chứa của thiết bị.



### Bảo quản thực phẩm

1) Sắp xếp thực phẩm bên trong tủ sao cho thông thoáng không chắn các khe thoát khí lạnh.

 Để thức ăn nguội hẳn trước khi cho vào tủ lạnh. Thức ăn còn nóng, ấm sẽ làm giảm độ lạnh của tủ và hao điện.

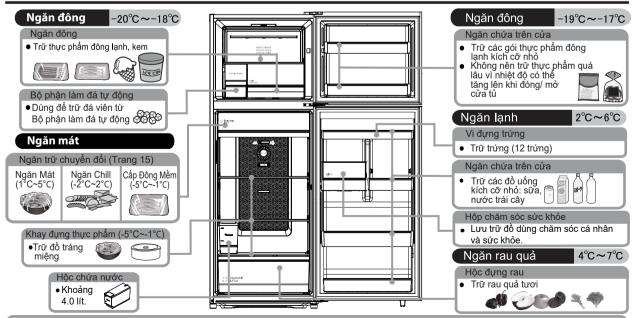
3) Không để thực phẩm bít luồng thổi khí lạnh. Tránh tủ lạnh không đều, thực phẩm gần khe lạnh dễ đông đá

4) Bao gói kỹ thực phẩm để tránh thực phẩm bị khô và bay mùi.

5) Bảo quản thịt và cá tươi ở các ngăn chứa thích hợp trong tủ lạnh, tránh để các thực phẩm này tiếp xúc hoặc nhỏ giọt vào các thực phẩm khác.

# g đá.

# Các ngăn trữ thực phẩm



Lưu ý

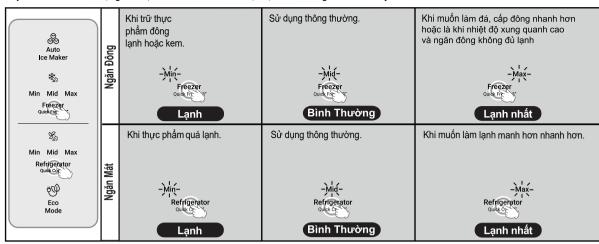
Nhiệt độ trên là giá trị gần đúng trong điều kiện nhiệt độ ngoài là 32°C, nhiệt độ cài đặt của ngăn lạnh là
"Normal" (bình thường), ngăn đông là "Normal" (bình thường), khi cửa đóng và không có thực phẩm bên trong.

• Nhiệt độ các ngăn trên cửa có thể cao hơn so với nhiệt độ trên.

# Vân hành

### Điều chỉnh nhiệt đô

Tuỳ theo nhu cầu sử dụng mà bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ theo hướng dẫn dưới đây.



- Sau khi tủ đã đạt độ lạnh mong muốn hãy chỉnh lại chế độ "Bình thường" sau khi cài đặt chế độ "Lạnh nhất"
- Nếu cài đặt nhiệt đô ngặn lạnh ở vi trí "Lanh" quá lâu, thực phẩm sẽ bị đông đá và nhiệt đô ngặn đông cũng tăng theo.

### Những lưu ý khi đông lạnh thực phẩm trong tủ lạnh

- Tránh đặt thực phẩm có đô ẩm cao hoặc rau quả vào sá khe thổi khí lạnh vì các thực phẩm này dễ bị đông đá.
- Tránh thực phẩm hoặc rau quả bị đông đá hay bao gói lại trước khi cho bào trữ. Nếu nhiệt độ trong ngăn trữ quá lạnh hãy điều chỉnh,

### Làm động nhanh / Làm mát nhanh / Tiết kiệm năng lượng

Làm đông nhanh (Quick Freeze) : Khi muốn trữ thực phẩm ở nhiệt độ lạnh hơn thông thường hãy chọn phím này.

Làm mát nhanh (Quick Cool) : Khi muốn làm lanh nhanh đồ uống, hãy chon chức nặng này.

Tiết kiệm năng lượng (Eco Mode): Có thể sử dụng chức năng này khi trữ ít thực phẩm, khi đi nghỉ dài ngày ( đóng cửa tủ trong 1 thời gian dài)



Nhấn "Freezer" Giữ trong 3 giây để vân hành Chế độ làm đông nhanh, đèn sẽ bật sáng. Sau khoảng 2 tiếng, Chế độ Làm lạnh nhanh

sẽ kết thúc, đèn báo hiệu tắt.



Nhấn "Refrigerator" Giữ trong 3 giây sang Chế đô làm mát nhanh, đèn sẽ bật sáng.

Sau khoảng 90 phút, Chế độ Làm mát nhanh sẽ kết thúc, đèn báo hiệu tắt.



Nhấn "Eco Mode" để bắt đầu tiết kiệm năng lượng hoạt động, đèn sẽ bật sáng.



Eco Mode

Nhấn lại "Eco Mode" để dùng hoạt động Tiết kiệm năng lượng,

đèn báo hiệu tắt.

### CHÚ Ý

• Nếu chế độ "Eco Mode" hoạt động trong môi trường có độ ẩm cao, sương có thể xuất hiện trên bề mặt tủ lạnh. trong trường hợp này vui lòng dừng chế độ Eco

### LƯU Ý

- Trong suốt thời gian thực hiện chức năng "Cấp đông nhanh" công suất làm lanh sẽ ưu tiên cho ngăn động vì vậy nếu không cần thiết han chế đóng mở cửa tủ.
- Trong thời gian xả đông đá, chức năng "Làm đông nhanh" và "Làm mát nhanh" sẽ không hoạt đông ngay cả khi đèn báo sáng. Sau khi xả đông đá xong chức năng này sẽ tự động phục hồi.

  Lưu ý, chế độ "Làm đông nhanh" và "Làm mát nhanh" sẽ bị hủy nếu xảy mất điện hoặc rút phích cắm điện.
- Khi nhiệt độ bên trong tủ tăng lên, tủ sẽ trở lại chế độ làm làm lạnh thông thường.
- Nếu sử dung chức năng tiết kiêm điện trong một thời gian dài, một số thực phẩm như kem có thể sẽ bị tan,mềm. Trong trường hợp này nên dùng chế đô "tiết kiệm điện".

# Vân hành

3

### Chức năng làm đá tư đông

Trước tiên, kiểm tra xem chức năng làm đá tự động có vận hành hay không.



Nhấn nút "Auto Ice Maker" để bắt đầu hoạt động làm đá, Đèn sẽ bật sáng



Nhấn nút "Auto Ice Maker" một lần nữa để dừng hoạt động làm đá, Đèn sẽ tắt.



Nếu không muốn sử dụng chức năng "làm đá tự động" hãy huỷ cài đặt.

4

### Cách sử dụng điều khiển nhiệt độ với 9 bước (Ngăn mát/Ngăn đông)

Auto
Ice Maker

Min Mid Max
Freezer
Outskies

Min Mid Max
Refrigerator
Outskies

Of O
Eco
Mode

Cài đặt : Mở cửa ngăn lạnh trước khi nhấn nút "Freezer Set and Refrigerator Set" để cài đặt Nhấn và giữ nút "Freezer Set and Refrigerator Set" khoảng 5 giây cho đến khi nghe tiếng "Peep!". Mỗi lần bạn chạm vào nút bấm, đèn báo chỉ số tương ứng sẽ thay đổi như hình dưới (9 cấp độ)

Sáng Nhấp nháy Tắt )

Đèn báo chỉ số	Min Mid Max								
Cài đặt	lạnh	•	<b></b>	<b>→</b>	Bình Thường	•	<b>+</b>	•	Lạnh nhất
Âm thanh	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!	PiPi!	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!

Hủy: Mở cửa ngăn đông trước khi nhấn nút "Freezer Set and Refrigerator Set" để hủy Nhấn và giữ nút "Refrigerator" khoảng 5 giây cho đến khi nghe tiếng "PiPi!". Bạn có thể thiết lập nhiệt độ bằng các bước thông thường (3 cấp độ)

### LƯU Ý

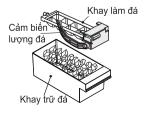
- Chức năng này thay đổi theo mỗi kiểu sản phẩm
- Thiết lập của nhà máy, điều chỉnh nhiệt độ bằng thông thường (3 cấp độ)

5

### Ngăn Đông

### ■ Chức năng làm đá tự động

- Cho lần sử dụng đầu tiên, tủ cần khoảng 24 tiếng để làm lạnh hoàn toàn bên trong tủ trước khi ra mẻ đá đầu tiên.
- Bộ phận làm đá tự động sẽ ngưng làm đá khi đá trong hộc chứa đã đầy, hệ thống sẽ tự động làm đá trở lại khi đá trong ngăn trữ vơi đi hoặc cạn.
- Khi đá rơi từ khay làm đá vào hộc chứa đá sẽ tạo ra âm thanh, điều này là bình thường.



### ■Ngăn đông lạnh kết hợp

• Cần sử dụng ngăn này khi đông lạnh thịt và/hoặc cá.



# Vân hành

# 6

### Ngăn lạnh

### ■ Ngăn Trữ Chuyển Đồi



### Chú ý

 Nhiệt độ trên là giá trị gần đúng trong điều kiện cửa đóng và không thực phẩm bên trong.

### Lưu Ý

- Nếu muốn trữ thịt, cá lâu hơn hãy trữ trong ngăn đông
- Hãy cần thận, thực phẩm có thể bị đông đá nếu thực phẩm chứa nhiều nước
- Hãy đóng ngăn đông phụ trước khi đóng cửa tủ.
   Tránh làm bể, gãy ngăn này
- Thịt, cá có thể trữ lâu hơn ở ngăn đông

### ■ Vì đựng trứng

 Có thể trữ được 12 trứng, hoặc có thể lật ngược nếu muốn sử dụng trữ các vật dụng có kích cỡ nhỏ.

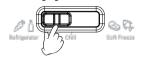


### Lưu Ý

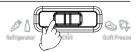
 Lưu ý, trứng có thể bị đông nếu nhiệt độ quá thấp.

Trong trường hợp này, dời khay đựng trứng tới vị trí thấp hơn • Núm vặn điều chỉnh lượng khí lạnh lưu trữ trong ngăn.

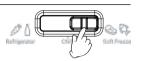
Cài đặt "Refrigerator" nhiệt độ duy trì trong ngăn sẽ từ 1°C~5°C



Cài đặt "Chill" nhiệt độ duy trì trong ngăn sẽ từ -2°C~2°C

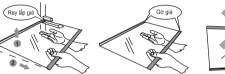


Cài đặt "Soft Freeze" nhiệt độ duy trì trong ngăn sẽ từ -5°C~-1°C



### ■ Kê điều chỉnh được

- Nâng phía sau lên và kéo giá ra phía trước
- Đặt các giá vào tủ lạnh rồi để đồ vào



### ์ Lưu Ý

 Các gờ của giá có thể tháo ra được, giữ giá bằng cả hai tay
 Không giữ các gờ giá bằng một tay nếu không giá sẽ bị rơi hoặc hư hỏng

# 7

### ■ Đổ nước vào hộc chứa

Đồ nước vào hộc chứa (trong ngăn lạnh) theo các bước sau.

### Lưu Ý

Vệ sinh hộc chứa trước sử dụng.

### Hướng dẫn

1.Kéo lên để mở nắp và đổ nước vào.



### Cách tháo lắp hộc chứa nước

1. Hướng dẫn cách tháo hộc và cấp nước



Cầm tay nắm và kéo về phía bạn.

3. Cầm hộc chứa nước cẩn thận.



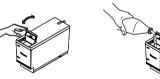
Đặt 1 tay phía dưới khi di chuyển.





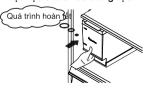
Đồ cho tới mức chỉ định.

2. Nhấn vào nút phía trên hộc, mở nắp và đổ nước vào.



Đổ cho tới mức chỉ định.

4. Đặt hộc chứa vào đúng vị trí.



Nếu hộc chứa không được gắn đúng vị trí, nước sẽ không được cấp cho hệ thống làm đá tự động.

# Ngăn Mát/ Ngăn Chuyển Đổi Đa Năng/ Ngăn Đông

### ■ Đổ nước vào hộc chứa

### CHÚ Ý

 Không đổ các loại nước nào khác ngoài nước uống vào hộc chứa nước (Nếu đổ các loại nước khác như nước trái cây, trà, nước nóng có thể làm hư hại tủ của bạn. Hộc chứa có thể chịu được nhiệt độ lên tới 50°C

sung vitamin







Nước lọc





trái câv





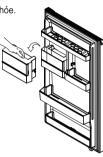


### LƯU Ý

- Vi khuẩn sẽ vẫn phát triển khi sử dung nước loc, nước tinh khiết, nước khoáng, nước đun sôi để nguôi trong hộc chứa nước. Đảm bảo vệ sinh hộc chứa thường xuyên.
- Thay nước trong bình chứa 1 tuần/ 1 lần.
- Nếu không dùng bình chứa nước trong một thời gian dài hãy rửa sạch, lau khô và lắp vào đúng vị trí trong tủ
- Dung tích của bình chứa nước khoảng 4.0 lít.

### ■ Cách sử dụng Hộp chăm sóc sức khỏe

- Lưu trữ tiên lợi và hợp vê sinh cho các vật dụng chặm sóc cá nhận và sức khỏe.
- Ngăn có thể điều chỉnh, dễ dàng di chuyển và tháo rời.



# Chức năng khác

### ■ Âm thanh báo

Nếu cửa mở lâu hơn 1 phút, hệ thống báo động sẽ thông báo cho người dùng bằng ánh sáng và âm thanh.

- Báo đông cửa: Thông báo bằng âm thanh PeepPeepPeep.
- Đèn báo động: Thông báo bằng đèn nhấp nháy.
- Hiển thị cảnh báo: Thông báo bằng đèn nhấp nháy trên bảng điều khiển.

Thời gian mở cửa	Âm thanh báo	Đèn nhấp nháy	Bảng điều khiển
*** Sau 30 giây	Tiếng Peep (5 lần)	4 lần	
Sau 1 phút	Tiếng Peep (5 lần)	4 lần	Tất cả các đèn LED trên bảng điều khiển
Sau 2 phút	Tiếng Peep (10 lần)	9 lần	đang nhấp nháy
Sau 3 phút	Tiếng Peep liên tục	liên tục	

<sup>\*\*\*</sup> Nếu chế độ Eco được bật, hệ thống báo động sẽ thông báo cho người dùng khi cửa mở quá 30 giây.

### Dừng kích hoạt hệ thống báo động và âm thanh

1. Nhấn giữ nút "Refrigerator" và "Eco mode" trong 5 giấy đến khi có tiếng "Peep"

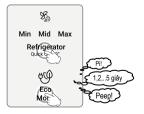
> 8 Min Mid Max Refrigerator

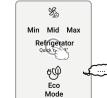
2. Không có âm thanh (tắt âm thanh báo đông cửa) khi nhấn bất kỳ nút nào

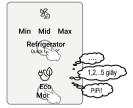
### Tái kích hoạt hệ thống báo động và âm thanh

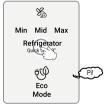
1. Nhấn giữ nút "Refrigerator" và "Eco mode" trong 5 giây đến khi có tiếng "PiPi"

2.Có âm thanh phát ra khi nhấn bất kì nút nào









### Chú ý

- Cài đặt gốc, báo thức và âm thanh được đặt ở chế độ "BẬT"
- Nếu Cảnh báo cửa, Màn hình cảnh báo tiết kiệm và âm thanh thao tác của từng nút đã bị tắt, Tủ lạnh sẽ vẫn cài đặt báo động và âm thanh ở trạng thái "TẮT" ngay cả khi mất điện hoặc khi rút và cắm lại phích cắm điện.
- Phải đặt hơn 45 giây trước khi rút nguồn hoặc mất điện. nếu không thì màn hình hiển thị nhiệt độ được hiển thi như trước khi cài đặt

# Chăm sóc và bảo trì

1

### Hộc chứa nước

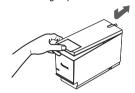
Bạn nên vệ sinh hộc chứa nước 1 tuần 1 lần để tránh bụi bẩn bám lại trên thành hộc chứa.

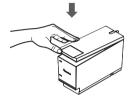
1. Cách mở nắp bình chứa nước



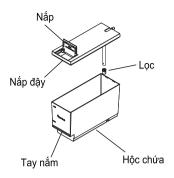
Nắm chặt bình chứa nước và đặt ngón tay lên nắp rồi kéo lên để tháo nắp bình chứa nước.

2. Cách đóng nắp bình chứa nước.





Đẩy nhẹ nắp vào sao cho vừa với khớp theo hình mũi tên.



### LƯU Ý

Nếu chế độ làm đá tự động không được cài đặt "Ngừng" thì thỉnh thoảng bơm nước có thể gây ra tiếng kêu nhưng không phải là lỗi hư hỏng.

2

### Vệ sinh ( nên vệ sinh tủ lạnh ít nhất 1 tháng/1 lần)

- 1. Rút dây nguồn
- 2. Lấy thực phẩm trong tủ ra
- 3. Lau sạch tủ lạnh.
  - Nhanh chóng lau sạch bụi bẩn. Nhà sản xuất cũng khuyên nên vệ sinh tổng thể tử lanh ít nhất là 1 năm 1 lần
  - Dùng khăn mềm và nước ấm để lau sạch. Nếu các vết khó sạch có thể dùng dung dịch vệ sinh chuyên dùng để làm sạch.
  - Lau sạch các đệm cửa vì các vị trí này rất dễ bám bụi.
- 4. Nên lau sạch khi có thực phẩm nào còn dính vào các khay đựng.
- 5. Gắn các kệ, ngăn vào vị trí cũ.
- 6. Kiểm tra và dọn ở dây nguồn và ổ cắm.
- 7. Cắm dây nguồn chắc chắn vào ổ điện.

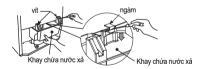


 Ngay cả khi cắm điện trở lại ngay sau khi vừa ngắt nguồn thì máy nén sẽ không hoạt động sau 10 phút. Tuy nhiên nếu bên trong tủ không lanh máy nén sẽ bắt đầu hoạt động sau 30 giây.

### Thay thế linh kiện

Hệ thống dẫn nước

- 1. Tháo rời 2 ốc vít
- 2. Tháo rời ống giữa





### Lưu ý

Không nên làm các điều này để tránh hư hỏng cho tủ lạnh. 1. Không đổ nước vào bên ngoài cửa hoặc bên trong tủ lạnh.

- Có thể gây điện giật, cháy nổ.
- Có thể gây rò rỉ gas nếu đường dẫn gas bị hư hỏng.
- Có thể gây hư hỏng bề mặt tủ.



- Không dùng các chất đánh bóng, bột giặt, nước SÔI, bàn chải, chất acid, benzen, cồn, chất alkaline..để vệ sinh tử lanh.
  - Có thể gây hư hỏng bề mặt tủ.
  - Có thể gây hư hỏng các bộ phân nhựa.
- 3. Nếu làm đổ dầu ăn vào tủ hãy nhanh chóng lau sạch, vì các bộ phân nhưa có thể hư hỏng.

# Hướng dẫn giải quyết sự cố

Trước khi gọi trạm bảo hành hãy kiểm tra các các bước sau :

Vấn đề	Nhũng điều nên kiểm tra	Hướng dẫn	Trang
Tử không lạnh	• Tủ đã cắm nguồn chưa?	Cầu chì nguồn có bị đứt hoặc cầu dao tự động ở vị trí OFF. Nguồn điện có bị cúp hay không?	14
Tủ kém lạnh	<ul> <li>Có bị ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp vào không?</li> <li>Nhiệt độ có đang được cài đặt ở chế độ "Lạnh"</li> </ul>	Không nên đặt tủ lạnh ở nơi dễ tiếp xúc với ánh nắng mặt trời.     Chạm vào nút "Điều khiển nhiệt độ" để chọn chế độ	16
	<ul> <li>Có trữ quá nhiều thực phẩm trong tủ không?</li> <li>Cửa tủ có đóng kín hay không?</li> <li>Tủ có đặt gần thiết bị phát nhiệt nào không?</li> </ul>	thông thường hay lạnh nhất.  ● Giữ khoảng cách vừa đủ giữa các loại thực phẩm.  ■ Nên đóng chặt cửa tủ lạnh  ■ Không nên đặt tủ lạnh ở nơi dễ tiếp xúc với các nguồn nhiệt.	17 16 - 16
	<ul> <li>Có đưa thực phẩm nào còn nóng vào tù lạnh hay không?</li> <li>Có đóng,mở cửa tủ có thường xuyên hay không?</li> </ul>	<ul> <li>Để nguội thức ăn trước khi cho vào tủ lạnh</li> <li>Không mở và đóng cửa tủ lạnh quá thường xuyên.</li> </ul>	16 -
Thực phẩm trong ngăn lạnh bị đông đá	<ul> <li>Nhiệt độ có đang được cài đặt ở chế độ " Lạnh nhất"</li> <li>Có đặt thực phẩm sát các khe thoát khí lạnh? Thực phẩm sẽ dễ bị đông đá nếu đặt sát các khe thoát khí lạnh Hāy lau sạch bằng khăn khô, mềm.</li> </ul>	<ul> <li>Chạm vào nút "Điều khiển nhiệt độ" để chọn chế độ thông thường hay lạnh.</li> <li>Giữ khoảng cách vừa đủ giữa các loại thực phẩm. Không chặn lỗ thông hơi lạnh.</li> </ul>	16 16
Tủ lạnh có mùi	Có trữ thực phẩm nặng mùi bên trong tủ mà không bao, gói lại không?	Sử dụng màng bọc thực phẩm hoặc hộp kín.	16
Tủ hoạt động bị ồn	<ul><li>Sàn đặt tủ có vững hay không?</li><li>Lưng tủ có áp sát tường hay không?</li></ul>	<ul> <li>Nên lắp đặt tủ lạnh theo những chỉ dẫn trong cuốn hướng dẫn sử dụng.</li> </ul>	16

Các hiện tượng bình thường củ	a tủ lạnh		
Vấn đề	Những điều nên kiểm tra	Hướng dẫn	Trang
Mặt trước và sau tủ bị ấm, nóng		<ul> <li>Hệ thống giải nhiệt được bố trí bên trong vách tủ nên nhiệt độ mặt sau và hai bên tủ có thể bị nóng khi tủ hoạt động. Sau lưng và 2 bên thân tủ sẽ nóng hơn khi tủ mới hoạt động hoặc khi đóng, mở cửa tủ quá thường xuyên</li> </ul>	-
Khi đóng cửa này thì cửa kia mở.	-	2 ngăn trữ được thông với nhau vì thế khi đóng cửa này cánh cửa kia sẽ bị đẩy ra do áp lực khí bên trong tủ,đây là hiện tượng bình thường	-
Các âm thanh bình thường của tù lạnh	-	<ul> <li>Âm thanh như tiếng nước chảy, tiếng sôi, tiếng lách tách. Đây là âm thanh của dòng chảy của môi chất lạnh trong hệ thống lạnh.</li> <li>Tiếng lách tách .Đây là âm thanh của lớp nhựa bên trong tủ codã bởi vì nhiệt độ thay đổi</li> </ul>	-
Có hiện tượng sóng hoặc méo mó trên bề mặt cửa, mặt bên và mặt trên của tủ lạnh	-	Những sóng hoặc méo mó nhỏ có thể xuất hiện trong quá trình sản xuất tử lạnh.     Chúng có thể dễ thấy tùy thuộc vào vị trí của nguồn sáng và/hoặc độ sáng, nhưng không ảnh hưởng đến hiệu suất.	-

# Sương hoặc tuyết được tạo ra

	Thao tác chung	Hãy kiểm tra ở đây	Nguyên nhân có thể và/hoặc giải pháp kiến nghị
Sương hoặc tuyết được tạo ra	Tuyết hoặc đá được tạo ra trong ngăn đá	Không để mở tạm thời cửa ngăn đá?	Kiểm tra màng bọc giấy gói thực phẩm không bị kẹp để không tạo khoảng cách giữa cánh cửa và gioăng khi bạn đóng cửa.
		Không mở thường xuyên hoặc lâu hơn cần thiết cửa ngăn đá?	Khi mở cửa thường xuyên hoặc nếu mở cửa khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh cao, độ ẩm trong không khí có thể trở thành tuyết hoặc đá đọng trên thành bên trong hoặc các bộ phận của ngăn đá, hoặc xung quanh ống dẫn khí. Đây không phải là vấn đề. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu. Ngoài ra, hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch tuyết hoặc đá được tạo ra bên trong ngăn đá.
		Làm thêm nước đá bằng cách sử dụng khay đá không được lắp đặt sẵn trong tủ lạnh	Khi trong tủ lạnh lưu trữ nhiều chất lỏng hoặc nước trong cùng một thời điểm, nước hoặc chất lỏng có thể bốc hơi và biến thành tuyết hoặc đá đọng trên thành tủ lạnh hoặc các bộ phận của ngăn đá, hoặc xung quanh ống dẫn khí. Bạn có thể ngăn chặn tuyết và đá bằng cách đậy nắp để tránh bay hơi. Hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch tuyết hoặc đá được tạo ra bên trong ngăn đá.
	Sương được tạo ra trong ngăn mát tủ lạnh	Không để cửa ngăn mát mở tạm thời?	Hãy kiểm tra không để túi thực phẩm hoặc túi nhựa kẹp giữa cửa và khung cửa khi đóng tủ.
		Không mở cửa ngăn mát thường xuyên hoặc lâu hơn cần thiết?	Khi mở cửa thường xuyên hoặc nếu mở cửa khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh là rất cao, độ ẩm trong không khí có thể trở thành sương đọng trên thành bên trong hoặc các bộ phận của ngăn mát hoặc xung quanh ống thổi khí mát. Đây không phải là vấn đề. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu. Ngoài ra, hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch sương được tạo ra bên trong ngăn mát.
		Bảo quản nhiều loại rau có chứa quá nhiều nước?	Độ ẩm của ngăn rau quả cao hơn so với các ngăn khác. Theo đó, tùy thuộc vào số lượng hoặc loại rau củ được bảo quản, lượng sương ngưng tụ được tạo ra có thể khác nhau trên nắp nhựa của ngăn rau quả. Tuy nhiên, đây không phải là vấn đề. Nếu bạn không cần loại sương này, hãy bọc rau quả trong màng nhựa. Ngoài ra, khi sự ngưng tụ sương xảy ra nhiều lần, nước có thể bị đọng lại trong ngăn rau quả. Hãy lau sạch nước bằng một mảnh vải khô.
	Sương được tạo ra trên bề	Thể tích độ ẩm xung quanh tủ lạnh không cao?	Khi độ ẩm tăng lên như trong những ngày mưa, sương có thể ngưng tụ trên bề mặt bên ngoài của tủ lạnh. Hãy sạch lau sương bằng một mảnh vải khô.
	mặt bên ngoài của tủ lạnh	Chế độ nhiệt độ không được thiết lập ở mức "lạnh nhất"?	Khi chế độ nhiệt độ được đặt ở mức "lạnh nhất', sương có thể ngưng tụ trên bề mặt bên ngoài của tủ lạnh. Hãy thiết lập chế độ "bình thường". Ngoài ra, hãy lau sạch sương bằng một mảnh vải khô.

Tại sao sương và tuyết lại được tạo ra?

Khi không khí ấm và ẩm tiếp xúc với một vật thể lạnh, sương sẽ được tạo ra. Ví dụ, nếu bạn đặt đá lên tấm kính trong phòng, không khí xung quanh tấm kính sẽ bị lạnh đi và sẽ có sương đọng trên bề mặt ngoài của kính.



Tương tự như vậy, khi không khí ấm và ẩm thâm nhập vào tủ lạnh khi mở cửa, không khí ấm và ẩm tiếp xúc với bề mặt lạnh bên trong và có thể tạo ra hơi sương .



Theo đó, nếu mở cửa nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu, sương sẽ được tích lũy trong mỗi lần mở cửa. Trong một số trường hợp, sương có thể bị đông lạnh tạo ra vảy tuyết hoặc băng trong ngăn đá.

# Trung tâm bảo hành

Trung tâm bảo hành	TEL No.
Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd Website: https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ Email: contact.AHVN@arcelik-hitachi.com	• 1800 65 60
<ul> <li>Số điện thoại có thể được thay đổi mà không cần thông báo.</li> </ul>	

 Trước khi yêu cầu sửa chữa, hãy kiểm tra các vấn đề như trong trang 18 đã đề cập.
 Nếu tủ lạnh vẫn không hoạt động tốt,
 hãy rút phích cắm và gọi cho đại lý hoặc
 Tram bảo hành để được kiểm tra.

### Thông tin về gas Non-fluorocarbon

- Tử lạnh này sử dụng môi chất làm lạnh Hydro cabon và chất cách nhiệt. Không làm ảnh hưởng đến tầng ozon và không làm nóng môi trường. Là một chất thân thiên với mội trường
- R600a là loại gas dễ cháy. Nó hoạt động kín trong hệ thống làm lạnh, và không bị rò rỉ ra ngoài trong điều kiện sử dụng bình thường.
   Trong trường hợp hệ thống lạnh bị hư hỏng, gas có thể bị rò rỉ ra ngoài, khi đó vui lòng tránh sử dụng lửa hoặc các sản phẩm điện, mở cửa sổ để thông gió. Sau đó, liên hệ với Trung tâm bảo hành Hitachi.

### Tuân thủ các ký hiệu khuyến cáo khi thải hồi tủ lạnh

Cyclopentane được sử dụng làm chất cách nhiệt. Các khí trong vật liệu cách nhiệt yêu cầu một thủ tục xử lý đặc biệt. Vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương để biết về cách xử lý sản phẩm này một cách thân thiện với môi trường.



Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện và điện tử đã qua sử dụng không được trộn lẫn với rác thải sinh hoạt thông thường. Không tự tháo dỡ hệ thống và đơn vị vì điều này có thể gây hại cho sức khỏe và môi trường của bạn. Tủ lạnh phải được xử lý tại cơ sở xử lý chuyên dụng để tái chế và thu hồi và không được thải vào dòng chất thải đô thị. Vui lòng liên hệ với nhà lắp đặt, đại lý hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin



### ♠ Khuyến cáo

- Phải giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không đùa nghịch với thiết bị hoặc chui vào bên trong. Trẻ em chui vào bên trong thiết bị có thể không chui được ra ngoài.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người gặp hạn chế về năng lực thể chất, cảm nhận hoặc thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị này một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm liên quan
- Trẻ em không được đùa nghịch với thiết bị này.
- Trẻ em không được vệ sinh và làm sạch thiết bị khi không có sự giám sát.

430-HRPK2677A\_INST-B-W66-24-H30-VN